

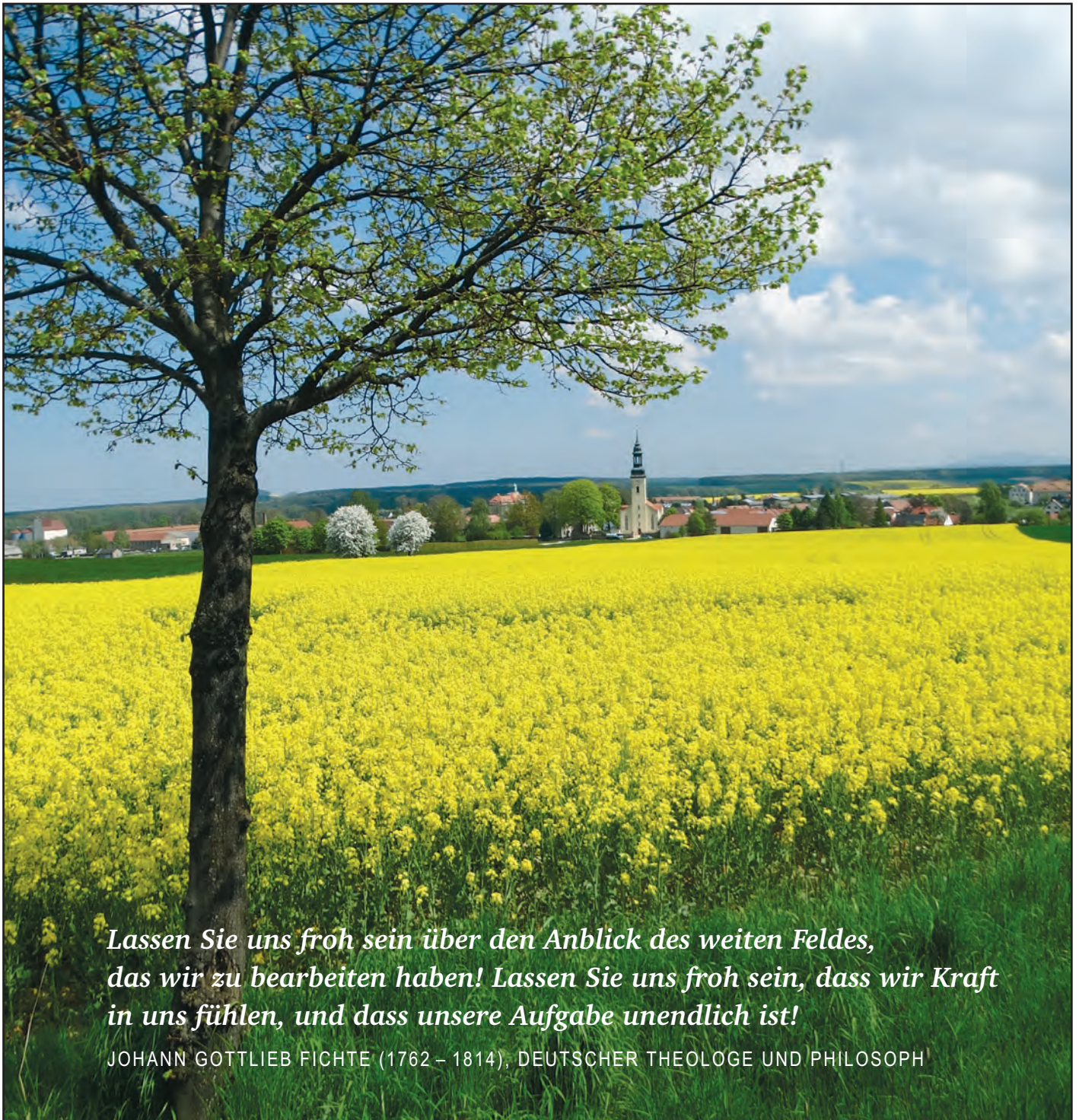
# kontakt

**11-2020**

4.6. / -,60 €

**Verlag + Anzeigenverwaltung:** Gustav Winter GmbH,  
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888  
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)  
**Vertrieb + Abonnement:** Gerhard Winter,  
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396  
**Verantwortlich i. S. d. P.:** der Bürgermeister oder seine Beauftragten

**Amtsblatt der Stadt Herrnhut**  
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,  
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



*Lassen Sie uns froh sein über den Anblick des weiten Feldes,  
das wir zu bearbeiten haben! Lassen Sie uns froh sein, dass wir Kraft  
in uns fühlen, und dass unsere Aufgabe unendlich ist!*

JOHANN GOTTLIEB FICHTE (1762 – 1814), DEUTSCHER THEOLOGE UND PHILOSOPH

# Amtliche Nachrichten

## Ihre Ansprechpartner im Stadtamt Herrnhut

Name, Funktion	Telefon und E-Mail
<b>Frau Marx, Frau Walther</b> Zentrale, Sekretariat, Soziales	035873 349-0 stadtamt@herrnhut.de
<b>Herr Riecke</b> Bürgermeister	035873 349-10 buergermeister@herrnhut.de
<b>Frau Hähnel</b> Amtsleiterin Amt für Bau und Abwasser	035873 349-13 bauamt@herrnhut.de
<b>Frau Müller</b> Leiterin Kämmerei, Liegenschaften	035873 349-28 mueller.stadtamt@herrnhut.de
<b>Frau Nocke</b> Leiterin Haupt- und Ordnungsamt	035873 349-29 nocke@herrnhut.de
<b>Herr Fischer</b> Leiter Kultur- und Fremdenverkehrsamt	035873 2288 fischer@herrnhut.de
<b>Frau Steudner</b> Einwohnermeldeamt	035873 349-24 meldeamt@herrnhut.de
<b>Frau Scholze</b> Standesamt, Personenstandswesen	035873 349-20 standesamt@herrnhut.de
<b>Frau Feike</b> Geschäftsbuchhaltung	035873 349-23 feike.stadtamt@herrnhut.de
<b>Frau Jöhling</b> Steuern	035873 349-19 joehling.stadtamt@herrnhut.de
<b>Herr Wiedemann</b> Stadtkasse	035873 349-21 christoph.wiedemann@herrnhut.de
<b>Frau Hollwitz</b> Kitas, Schulen, Versicherungen	035873 349-32 hollwitz.stadtamt@herrnhut.de
<b>Frau Adler</b> Abwasser	035873 349-27 adler@herrnhut.de
<b>Herr Stiller</b> Ordnungsamt, Markt	035873 349-25 daniel.stiller@herrnhut.de
<b>Frau Christoph</b> Vermietungen, Gewerbe	035873 349-17 oder Außenstelle Berthelsdorf (Di und Fr) 035873 2255 christoph.stadtamt@herrnhut.de
<b>Frau Schreiber</b> Archiv	035873 349-17 oder Außenstelle Großhennersdorf (Do) 035873 349-333264 schreiber.stadtamt@herrnhut.de

## Informationen/Bekanntmachungen

Im Normalfall werden alle öffentlichen Bekanntmachungen hier im Amtsblatt und an ausgewählten Schautafeln in allen Ortsteilen veröffentlicht. Dies ist aufgrund des textlichen Umfangs und zeitlichen Taktung derzeit nur bedingt möglich.

Bitte informieren Sie sich unter: [www.coronavirus.sachsen.de](http://www.coronavirus.sachsen.de)

Auch unser Landkreis hat ein Informationsportal zu den aktuellen Fragen: [www.kreis-goerlitz.de](http://www.kreis-goerlitz.de)

Informationen bekommen Sie auch telefonisch unter:  
Stadtamt Herrnhut: **Telefon 035873 3490**

Hotline des Sozialministeriums (Allgemeinverfügungen,  
Vollzug des Infektionsschutzgesetzes): **Telefon: 0800 1000214**

Bürgertelefon des Sozialministeriums: **Telefon: 0800 1000214**

Bürgertelefon des Landkreises Görlitz: **Telefon: 03581 663-5656**

## Stadtamt Herrnhut / Verwaltung / Außenstellen

Ab Montag, 8. Juni 2020, wird das Stadtamt Herrnhut und alle Außenstellen wieder zu den bekannten Öffnungszeiten zur Verfügung stehen. Es wird keine Einlassbeschränkungen mehr geben.

Allerdings sind alle Bürger angehalten, die hygienischen Standards einzuhalten. Eine generelle Pflicht zum Tragen eines Mund-Nase-Schutzes besteht nicht.

## Das Heimatmuseum und die Tourist-Information

sind bereits seit Pfingsten wieder regulär geöffnet.

Die zurückliegenden Wochen haben gezeigt, dass es – auch bei normalen Öffnungszeiten – sinnvoll ist, mit den Mitarbeitern einen konkreten Termin für Anliegen auszumachen. Dadurch wird sichergestellt, dass der jeweilige Ansprechpartner im Haus erreichbar ist und keine Wartezeiten entstehen.

Das **Waldbad** wird ebenfalls ab Montag, 8.6.2020, täglich von 13.00 bis 19.00 Uhr für Gäste offen sein. Für das Waldbad gibt es ein spezielles Hygienekonzept und eine Begrenzung der Besucherzahl. Im Eingangsbereich finden sich die entsprechenden Hinweise.

Achten Sie auf die hygienischen Grundregeln zum eigenen Schutz und zum Schutz Ihrer Mitmenschen.

*W. Riecke, Bürgermeister*

## Aus dem Stadtrat

Am 7. Mai trafen sich die Stadträte zur 10. öffentlichen Stadtratssitzung dieser Wahlperiode. Da eine umfangreiche Tagesordnung vorlag, wurde die Bürgerfragestunde an den Anfang der Beratung gestellt. In diesem Zusammenhang wurde das Thema »Osterschießen« angesprochen und der Wunsch geäußert, dass der Stadtrat sich damit beschäftigen soll und dass nach Möglichkeit ein zeitlicher Rahmen für das Osterschießen gefunden werden sollte. Der Stadtrat wird sich in einer der kommenden Sitzungen mit diesem Thema befassen.

Die ersten konkreten Beschlüsse der Sitzung befassten sich mit Vergaben im Zusammenhang mit der Sanierung des entstehenden Ärztehauses in Herrnhut. Dazu mussten drei Nachtragsbe-

schlüsse gefasst werden und die Bauleistungen des Nebengebäudes und der Außenanlagen wurden an ausführende Firmen vergeben.

Anschließend wurden neue Lüfterplatten für die Kläranlage in Rennersdorf in Auftrag gegeben.

Der nachfolgende Beratungspunkt befasste sich mit dem Antrag auf Verlängerung der Baugenehmigung der Firma Abraham Dürninger & Co. GmbH im Gewerbegebiet in Herrnhut. Auch wenn das Unternehmen nunmehr eine neue Produktionsstätte auf dem angestammten Betriebsgelände errichtet, soll die 2013 erteilte Baugenehmigung verlängert werden. Dies ist rechtlich einwandfrei und der Stadtrat stimmte mehrheitlich zu.

Als Information wurde den Stadträten dann die Schlussabrechnung des Bund-Länder-Programms »Städtebaulicher Denkmalschutz« vorgelegt und kurz erläutert. Insgesamt konnten zwischen 1992 und 2010 fast 9 Mio. Euro in die Sanierung denkmalgeschützter Bausubstanz investiert werden. Mit dem abschließenden Bescheid der Sächsischen Aufbaubank vom 27.2.2020 ist dieses wichtige Kapitel für die Sanierung des Herrnhuter Stadtbildes abgeschlossen.

Der letzte Beratungspunkt der öffentlichen Sitzung befasste sich mit Grundstücksangelegenheiten im Zusammenhang mit den Evangelischen Zinzendorf-Schulen. Zum einen ging es um den Antrag der Schulstiftung, Flächen an der Giebelseite des Christian-David-Hauses und an den Garagen zu erwerben, um dort Grünflächengestaltung vorzunehmen. Die Stadträte wünschten sich in diesem Zusammenhang eine ausführlichere Darstellung der zukünftigen Gestaltung des Areals und die Klärung verschiedener baurechtlicher Fragen. Ganz deutlich wurde noch einmal gesagt, dass dieser Bereich weiterhin für die Schulbusse nutzbar sein muss und nach den Baumaßnahmen der Schülerverkehr wieder in diesen Bereich zurückkehrt.

Zum anderen wurde über die Zukunft der ehemaligen Berufs-/Grundschule beraten. Auch dazu liegt seit geraumer Zeit ein Antrag auf Übernahme durch die Schulstiftung vor. Grundsätzlich sind sich die Stadträte einig, dass dieser schulische Zweckbau wieder Schüler aufnehmen soll. Allerdings tauchten einige formale Fragen auf, sodass die Entscheidung zunächst vertagt wurde.

Im anschließenden geschlossenen Sitzungsteil berieten die Stadträte die personellen Veränderungen im Stadtamt Herrnhut und beschlossen drei Stellenausschreibungen.

**Die nächste Sitzung findet am 4. Juni im Feuerwehrheim Herrnhut statt.**

*W. Riecke, Bürgermeister*

### Personelle Veränderungen im Stadtamt Herrnhut

In den zurückliegenden Wochen wurden zwei langjährige Mitarbeiterinnen aus dem Stadtamt verabschiedet. Frau Tschitschmann (Personalangelegenheiten) und Frau Köhler (Buchhaltung) haben über Jahrzehnte engagiert in der Verwaltung mitgearbeitet und treten nun in den wohlverdienten Ruhestand. Ich danke beiden sehr herzlich für ihren Dienst, für das gute Miteinander und wünsche ihnen für den kommenden Lebensabschnitt alles Gute und beste Gesundheit!

*W. Riecke, Bürgermeister*

### Geburtstagsgrüße ohne offizielle, persönliche Besuche

Ich möchte an dieser Stelle allen Jubilaren der letzten Wochen ganz herzlich zum Geburtstag gratulieren und die besten Wünsche übermitteln. Durch die Kontaktbeschränkungen können derzeit keine offiziellen Geburtstagsbesuche stattfinden. Allerdings hoffe ich, dass dies der Freude an so einem Jubeltag keinen allzu großen Abbruch tut und bitte gleichermaßen um Verständnis.

Die schriftlichen Geburtstagsgrüße ab dem 75. Geburtstag werden nach wie vor zugestellt.

*W. Riecke, Bürgermeister*

### Amtliche Mitteilungen

#### Erweiterung der Straßenbeleuchtung auf der Goethestraße in 02747 Herrnhut

Die Stadt Herrnhut beabsichtigt die Vergabe von Elektroinstallationsarbeiten im Rahmen einer freihändigen Vergabe.

Die Ausführung der Leistungen ist für September 2020 geplant. Zur Angebotsabgabe wurden drei Firmen aufgefordert. Der Beschluss zur Vergabe der Leistungen wird in der öffentlichen Sitzung am 2. Juli 2020 erfolgen.



Entwicklungsprogramm  
für den ländlichen Raum  
im Freistaat Sachsen  
2014 - 2020



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

#### Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

Montag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr	

Telefon: 035873 3490

E-Mail: [stadtamt@herrnhut.de](mailto:stadtamt@herrnhut.de)

Telefax: 035873 34930

Wir machen Ihre  
**Bücher.**

Professioneller  
Buchsatz und Druck  
in unserem Haus

Layout ¶ Typografie ¶ Offsetdruck ¶ Digitaldruck  
Binden ¶ Prägen ¶ Stanzen ¶ Lackieren

Gewerbestraße 2 · 02747 Herrnhut  
Telefon 035873 4180 · Fax 41888  
E-Mail [post@gustavwinter.de](mailto:post@gustavwinter.de)

**Gustav Winter**  
*Drucken für Gott und die Welt.*

Manuskripte für den »kontakt« per Mail an  
**[kontakt@gustavwinter.de](mailto:kontakt@gustavwinter.de)**

**Der nächste »kontakt«  
erscheint am 18.6.2020 mittags  
Redaktionsschluss: Fr., 12.6. – 13.00 Uhr**

# Informationen



## Geburtstage

Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen ihnen Gesundheit, Freude und Wohlergehen.

Folgende Bürger möchte mit ihrer schriftlichen Einwilligung für die Veröffentlichung ihrer personenbezogenen Daten erwähnt werden:

### Wir gratulieren herzlich

#### OT Ruppertsdorf

12.6. Hans Neumann, Am Forsthaus 4, zum 85. Geburtstag

#### OT Strahwalde

11.6. Walter Birke, Löbauer Straße 22, zum 75. Geburtstag

## Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen

Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport  
Landkreis Görlitz

**Feuerwehr  
Rettungsdienst**  
Notarzt

**Notruf 112**  
(Telefon + Fax)

**Kassenärztlicher  
Bereitschaftsdienst**

**116 117**  
(Telefon)

19.00–7.00 Uhr Montag, Dienstag, Donnerstag  
14.00–7.00 Uhr Mittwoch, Freitag  
24 Stunden Samstag, Sonntag

**Anmeldung  
Krankentransport**

**035 71 192 22**

**Allgemeine Erreichbarkeit  
IRLS Ostsachsen / Feuerwehr**

**035 71 192 96**

**Feuerwehr Hoyerswerda**  
IRLS Ostsachsen  
Merzdorfer Straße 1  
029077 Hoyerswerda  
E-Mail: [verwaltung@irls-hoyerswerda.de](mailto:verwaltung@irls-hoyerswerda.de)

**035 71 476 50**  
Fax 03571 4765 111

**Polizei**

**110**

**Polizeirevier Löbau**

**035 85 8652 24**

**Polizeirevier Zittau**

**035 83 6 20**

**Wasserversorgung**

**01 73 568 60 91**  
oder tagsüber zu den  
Geschäftszeiten der Sowag  
 **035 83 773 70**

**ENSO-Störungs-  
rufnummer Erdgas**

**0351 50178880**

**ENSO-Störungs-  
rufnummer Strom**

**0351 50178881**

**Hochwasser, Stufe 2**

**035873 349 11**

**Hochwasser, Stufe 3**

**035873 349 10**

## – Pflegedienst – ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

**0162 2520673**

**Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppertsdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf**

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: **035873 36218-20.**

## Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

*Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion*  
Schwesterntelefon:

**035873 46-166**

**Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppertsdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf**

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

## Das Kinder- und Jugendtelefon

Deutsche Telekom · Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecall



**0 800 - 111 0333**

## Bereitschaftsdienst der Apotheken

**Ebersbach-Neugersdorf** Apotheke Oberland, Friedrich-Ebert-Str. 9 a, 03586 362184 · **Löbau** Alte Apotheke, Altmarkt 5/6, 03585 403020 · **Bahnhof-Apotheke**, Sachsenstraße 8, 03585 457511 · **Johannis-Apotheke**, Innere Zittauer Straße 12, 03585 47700

1.–8.6., 8.00–8.00 Uhr ..... Apotheke Oberland Ebb.-Ngdf.  
8.–15.6., 8.00–8.00 Uhr ..... Alte Apotheke Löbau  
15.–22.6., 8.00–8.00 Uhr ..... Johannis-Apotheke Löbau

## Sokrates und die wichtigste Frage

In letzter Zeit ist mir Sokrates relativ häufig begegnet. Ständig wollte er meine Meinung wissen, nur um sie zu hinterfragen. Mit seinen Dialogen wollte er mich zu neuen Erkenntnissen führen. Hebammenkunst wird diese Methode auch genannt. Aber er war nicht der einzige Grieche. Es herrschte gerade der Peloponnesische Krieg zwischen dem attischen Seebund unter Athen und dem pelopon-

**Christliche  
Ecke**

nesischen Bund unter Sparta. Ständig musste ich entscheiden, welche Seite ich unterstütze. Dazu kamen noch die inneren Streitereien zwischen Kleon und Perikles als Anführer der Athener. Erst vorgestern ließ ich Kleon in einem Athener Theater durch Aristophanes lächerlich machen.

Die Geschichtskenner unter Ihnen haben es wahrscheinlich schon erkannt: Das, was ich bisher geschrieben habe, kann nicht sein. Sokrates und der peloponnesische Krieg existierten um 431 v. Chr.

Nun, ich habe Sokrates schon persönlich getroffen und all diese Dinge erlebt – in einem Videospiel.

Die Entscheidungen, die ich dort getroffen habe, ob Sparte oder Athen, Kleon oder Perikles und viele Fragen des Sokrates, sie alle haben im Spiel ihre Berechtigung und Auswirkungen, aber im realen Leben haben sie keine Rolle gespielt.

Mit dem Leben und der Ewigkeit verhält es sich ähnlich. Unter der Flagge für Dresden oder im Fan-Trikot für Aue, ob AfD, Linke oder die V-Partei<sup>3</sup>, ob Teppichboden oder Laminat, es sind alle Fragen, die zwar eine Entscheidung erfordern, aber keine Rolle für die Ewigkeit spielen.

Eine Frage aber spielt eine Rolle. Jesus fragt: »Ihr aber, für wen haltet ihr mich?« Petrus antwortet ihm darauf: »Du bist der Christus, der Sohn des lebendigen Gottes!« (Matthäus 16,16). Über alles andere kann man sich streiten oder seine bisherige Meinung revidieren. Denn weder Vereine, noch Parteien noch sonstige Zustände oder Erkenntnisse bestehen ewig. Aber »Jesus Christus ist derselbe gestern und heute und auch in Ewigkeit!« (Hebräer 13,8)

*Benjamin Thiele*

## Liebe Reisefreunde und Leser des »kontakt«,

da es viele Irrungen und Wirrungen rund um das Reisen in »Corona-Zeiten« gibt, nun ein paar einfache Erklärungen.

Wenn Sie eine Pauschalreise gebucht haben und die Durchführung dieser Reise ist auf Grund von Corona-Einschränkungen nicht möglich, so erhalten Sie den vollen, gezahlten Reisepreis zurück. Dies gilt auch für Busreisen und Flugtickets.

Es gibt weiterhin eine verwirrend große Anzahl an Möglichkeiten und Lösungen, um den gebuchten Urlaub umzubuchen oder kostenfrei zu stornieren. So ist meine Empfehlung für die Gäste mit einer gebuchten Reise, sich in ihrem Reisebüro über die aktuellen Möglichkeiten zu informieren. Gäste, die noch einen Urlaub buchen möchten, sollten ihre Abreise frühestens ab Ende Juli planen. Dabei sind kleinere, individuelle Urlaubsziele zu empfehlen. Ganz gut sind Ferienwohnungen möglich. Aber auch Touren mit dem Hausboot oder dem Wohnmobil unterliegen den geringsten Beschränkungen. Flugreisen in den Sommermonaten würde ich kritisch gegenüberstehen.

Sollte es keine neue Infektionswelle mehr geben, wird der Herbst aber ein guter Reisezeitraum sein. Auch die beliebten Winterziele wie Ägypten und die Kanaren sollten dann wieder gut zu bereisen sein. Für das Reisejahr 2021 gilt, je früher gebucht, umso sicherer der Preis. Viele Veranstalter haben das kommende Jahr schon zum Buchen freigegeben.

Das Reisebüro wird noch voraussichtlich bis September im Kurzarbeit-Modus sein und ab Oktober wieder wie gewohnt öffnen. Bis dahin sind wir zu den gegenwärtigen Öffnungszeiten und jederzeit online erreichbar und beraten Sie in allen Fragen rund ums Reisen gern.

*Ihr Reisebüro Herrnhut,  
Madlen Ellger und Hartmut Tittmann*

# Herrnhuter Diakonie

## Integrativer Kindergarten **Senf.korn.**

### Endlich wieder Kindergarten – wenn auch ein bisschen anders

Seit 18. Mai dürfen endlich wieder alle Kinder in unseren Integrativen Kindergarten Senfkorn kommen. Doch schon am Eingang begrüßt nun ein Schild unsere Eltern und Gäste. Ab dem Gartenzaun müssen diese aufgrund der vorgeschriebenen Infektionsschutzmaßnahmen einen Mund-Nasen-Schutz tragen.



Weiter geht es auf unserem Sandweg Richtung Kindergarten-Gebäude. Dort gibt es nun eine »Knutschzone«: Mama und Papa können hier noch einmal geknuddelt und letzte Küsschen verteilt werden.



Am offene Bürofenster von Michael werden alle fröhlich begrüßt und die Eltern bestätigen, dass alle gesund sind. Dann öffnet sich die Eingangstür und mutige Kinder hüpfen ganz ohne Mama und Papas Hilfe über die Schwelle in den Kindergarten.



Wie groß war die Wiedersehensfreude bei Kindern und Erziehern und es gab viel zu erzählen! Das viele Händewaschen wird langsam Routine und jedes Kind spielt wieder in seiner Gruppe. Da sich derzeit die Gruppen nicht begegnen dürfen, verlangt es von uns Erziehern einiges an Planung und Zeiteinteilung. Das ist in unserer kleinen Einrichtung gar nicht so einfach, doch klappte es in den ersten Tagen schon ganz gut. Wir möchten den Kindern gern trotz Einschränkungen einen fröhlichen und möglichst normalen Alltag ermöglichen. Viele Entdeckungen und Ziele in unserer Umgebung helfen uns dabei. Ein neu angelegter Schulgarten der Johann-Amos-Comenius-Schule am Herrschaftsgarten lädt beispielsweise derzeit zum Bepflanzen, Gießen, Beobachten und hoffentlich bald zum Ernten ein.

*Stiftung Herrnhuter Diakonie*

## MUSEUMSMITTEILUNGEN

### Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen  
Staatliche Kunstsammlungen Dresden  
Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut  
Telefon 0351 4914 4261 · Telefax 0351 49144263  
voelkerkunde.herrnhut@skd.museum  
www.voelkerkunde-herrnhut.de

#### Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag ..... 9.00–17.00 Uhr  
Alle Bereiche sind barrierefrei zugänglich!

#### Dauerausstellung

»Ethnographie und Herrnhuter Mission«

#### Sonderausstellung

Made in Africa

1.12.2019 (verlängert bis zum 7.6.2020)



### Freundeskreis Völkerkundemuseum Herrnhut e. V.

#### Völkerkundemuseum Herrnhut wieder geöffnet – Freier Eintritt für Mitglieder vom Freundeskreis

Das Völkerkundemuseum in Herrnhut kann jetzt wieder besucht werden. Jedoch sind die Regeln der Coronakrise zu beachten, wofür die Verantwortlichen des Museums bestens gesorgt haben. Zugleich sind Postkarten zur Bewerbung der Mitgliedschaft im Freundeskreis Völkerkundemuseum Herrnhut e. V. erhältlich. Nach den Worten des Vereinsvorsitzenden, Andreas Herrmann, ist die Mitgliedschaft für Schülerinnen und Schüler, Studentinnen und Studenten sowie Auszubildende beitragsfrei. Gegenüber anderen Mitgliedern, deren Jahresbeitrag 10,- Euro betrage, seien die vom Beitrag Befreiten vollkommen gleichberechtigt. So seien für alle Mitglieder des Vereins der Eintritt in die Völkerkundemuseen Herrnhut, Dresden und Leipzig frei. Außerdem sei der Besuch aller Ausstellungen der Staatlichen Kunstsammlungen Dresden eintrittsfrei. Es sei lediglich der Mitgliedsausweis vorzulegen.

Das Völkerkundemuseum Herrnhut hat täglich – außer montags – von 9.00 bis 17.00 Uhr geöffnet. In der Dauerausstellung gibt es Informationen zu Kulturen, die von Missionaren der Herrnhuter Brüder-Unität aufgesucht wurden.

*Hans-Jürgen Berenz*



### Heimatmuseum Herrnhut

Altherrnhuter Wohnkultur · Gemälde  
Ortsgeschichte · Kunsthandwerk  
Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut  
Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734  
www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

#### Heimatmuseum, Tourist-Information und Minigolf-Anlage seit Pfingsten wieder in vollem Betrieb

Nach langer Schließung und dem schrittweisen »Hochfahren« einzelner Einrichtungen freuen wir uns, dass seit dem Pfingst-wochenende das Heimatmuseum, die Tourist-Information und die Minigolf-Anlage wieder im vollen und gewohnten Betrieb geöffnet sind.

Die Auflagen zur Corona-Prävention werden selbstverständlich berücksichtigt und dienen gleichermaßen dem Schutz der Besucher als auch der Mitarbeiter.

#### Sonderausstellung im Heimatmuseum, verlängert bis 25.10.: »Gute Karten! – Die Oberlausitz auf historischen Landkarten«

Die sehr sehenswerte aktuelle Sonderausstellung »Gute Karten« mit historischen Landkarten der Oberlausitz wurde bis zum 25.10.2020 verlängert. Auch die jährliche Ostereier-Verkaufsausstellung war leider von der Schließung betroffen. Die gute Nachricht aber ist: Fast alle Ostereier sind noch da und stehen nun – wenn auch etwas verspätet – zum Verkauf.

#### Öffnungszeiten Heimatmuseum und Tourist-Info:

Mo ..... 9.00–15.30 Uhr  
Di – Fr ..... 9.00–17.00 Uhr  
Sa, So, Feiertage ..... 10.00–12.00 und 13.00–17.00 Uhr

#### Öffnungszeiten Minigolf-Anlage:

Sa, So, Feiertage ..... 14.00–19.00 Uhr  
(während der Schulferien zusätzlich auch  
wochentags ..... 13.00–18.00 Uhr)

*Konrad Fischer, Leiter des Kultur- und  
Fremdenverkehrsamtes der Stadt Herrnhut*

# Berthelsdorf

## Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095

E-Mail: [gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de](mailto:gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de)

Homepage: [www.berthelsdorf.info](http://www.berthelsdorf.info)

Dienstag ..... 7.00–11.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr

Freitag ..... 7.00–13.00 Uhr

## Öffnungszeit der Bibliothek Berthelsdorf

Dienstag ..... 14.00–18.00 Uhr



## Seniorenclub Berthelsdorf

Wer hat wann im Juni 2020 Geburtstag?

*Wird's besser? Wird's schlimmer? fragt man alljährlich.*

*Seien wir ehrlich: Leben ist immer lebensgefährlich!*

(Erich Kästner)

6.6. Schmidt, Elfriede, Neuberthelsdorfer Straße, 79 Jahre

12.6. Olbrich, Gerda, Schulstraße, 85 Jahre

13.6. Feder, Kurt, Hauptstraße, 87 Jahre

13.6. Riedel, Konrad, Obere Dorfstraße, 81 Jahre

16.6. Zumpe, Ingeborg, Südstraße, 76 Jahre

17.6. Krahl, Klaus, Harzweg, 75 Jahre

20.6. John, Magdalena, Hauptstraße, 74 Jahre

21.6. Kuchta, Annemarie, Südstraße, 92 Jahre

22.6. Menschel, Eveline, Obere Dorfstr., 75 Jahre

24.6. Laubner, Irmgard, Südstraße, 77 Jahre



Für die Zukunft wünschen wir unseren Jubilaren alles erdenklich Gute und bleiben Sie vor allem gesund!

*Ihr Seniorenclub Berthelsdorf*

# Großhennersdorf

## Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstraße 78  
(ehemalige Grundschule)

Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

Donnerstag ..... 10.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr

## Bürgermeistersprechstunde

Donnerstag ..... 16.00–17.00 Uhr

## Öffnungszeit der Bibliothek Großhennersdorf

Donnerstag ..... 15.00–17.00 Uhr

Wir haben auch wieder neue Bücher, CDs und DVDs aus der Kreisergänzungsbibliothek Zittau. Vorbeischaun lohnt sich!

## Friedhofsverwaltung

**Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern**

und Beerdigungen und Grabauswahl

Matthias Berger, Tel. 035873 40834

**Verantwortlicher für Friedhofspflege**

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

**Verantwortlicher im Kirchenvorstand**

Gunter Kern, Tel. 035873 30941

**Friedhofssachbearbeiter in Bautzen**

(Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818



gegründet am 9. Januar 2004

**Traditionsverein  
der Freiwilligen  
Feuerwehr  
Großhennersdorf e. V.**

## Danke

Wir sagen 59 Bürgern und Firmen von Großhennersdorf und aus allen seinen Ortsteilen sowie aus den Orten Rennersdorf, Herrnhut und Ringenhain besten Dank für ihre aktive Unterstützung bei der Schrottsammlung am 16.5.2020.

Dieser Dank gilt auch den ständigen aktiven Vereinsmitgliedern für die Bereitstellung von Transportfahrzeugen und dem kräftigen Zupacken.

Der Vereinsvorstand bedankt sich auf diese Weise ganz herzlich bei allen Personen, die den Traditionsverein ständig unterstützen. Gern können Sie sich im Museum – nach telefonischer Anmeldung – über die umfangreiche Materialsammlung persönlich informieren.

*Der Vereinsvorstand*



**Freiwillige Feuerwehr Großhennersdorf**

## Brand in Neundorf

Am 13. April 2020, 11.21 Uhr, wurde die Feuerwehr Großhennersdorf in den Ortsteil Neundorf gerufen. Bei Eintreffen der Einsatzkräfte stellte sich die Lage so dar, dass ein Traktor in unmittelbarer Nähe zum dortigen Stallgebäude in Vollbrand stand und auch der Kuhstall selbst halbseitig brannte. Der Erstangriff erfolgte mittels Tanklöschfahrzeug und Schnellangriff durch einen Trupp im Innenangriff. Durch das Löschfahrzeug der Ortsfeuerwehr Großhennersdorf wurde eine stabile Wasserversor-

## Seniorengruppe Großhennersdorf

*Unser Seniorensport trifft sich  
erst wieder nach der Sommerpause  
im September. Bis dahin alles Gute!*



gung von der Zisterne am Vereinshaus hergestellt und ein weiterer Trupp zum Innenangriff eingesetzt. Dabei wurde das Aufbrechen der Dachunterkonstruktion des Stallgebäudes sowie die Suche nach und das Ablöschen von Glutnestern notwendig. Die Feuerwehr Großhennersdorf übernahm anschließend von 17.00 bis ca. 22.00 Uhr die Brandwache. Danach konnte die Einsatzstelle dem Eigentümer übergeben werden.

Im Einsatz war die komplette Feuerwehr Herrnhut, mit allen Ortswehren sowie die Feuerwehren Zittau, Schlegel-Burkersdorf, Dittersbach, Bernstadt a. d. Eigen, Schönbach und Beiersdorf. Auch der Kreisbrandmeister, die Polizei und der Rettungsdienst waren vor Ort. Außerdem erhielten die Feuerwehren Unterstützung durch die Berthelsdorfer Agrargenossenschaft und die Firma Ebermann.

*L. Kreams, Ortsfeuerwehr Großhennersdorf*

## SCHULNACHRICHTEN

### Grundschule »Henriette Sophie von Gersdorff« Großhennersdorf

#### Schule unter besonderen Umständen

Wochenlang lag unsere Grundschule im Dornröschenschlaf. Nur wenige Kinder waren hier in der Notbetreuung, bis wir am 6. Mai zunächst unsere Großen begrüßen konnten. Alle anderen blieben Zuhause, wo sie die seit 16. März regelmäßig zugeschickten Aufgaben erledigten.

Seit einer Woche ist es nun wieder laut(er) in unseren Wänden und vielleicht haben Sie sich ja gefragt, WIE Schule denn jetzt funktioniert. Wir sind sehr froh, dass die Kinder wieder bei uns sind und die Mädchen und Jungen teilen offensichtlich dieses Gefühl, denn es ist nicht anders zu erklären, mit wieviel Disziplin und Rücksicht sie sich bewegen. Der erste Tag war natürlich ungewohnt. Getrennte Ankommpunkte, kein gemeinsames Betreten des Schulhauses, getrennte Pausen zum Frühstück oder beim Spielen auf dem Hof und immer wieder ein Wort – Abstand. In der Schule sieht es ganz anders aus. Statt eines breiten Flurs haben wir nun ein Einbahnstraßensystem, um Begegnungen möglichst zu vermeiden.

Wir haben uns mittlerweile an diesen neuen Schulalltag gewöhnt, sind aber traurig, weil wir uns vor allem für unsere Viertklässler ein ganz anderes Ende des Schuljahres vorgestellt hatten. Viele liebgelebte Traditionen dürfen momentan nicht fortgeführt werden.

Alles ist anders, aber eins ist gleich, das schöne Gefühl, wenn wir die Kinder lachen hören. Sie sind froh, wieder mit ihren Klassenkameraden zusammen zu sein, gemeinsam zu lernen, zu spielen und auch mal Quatsch zu machen in einer ungewöhnlichen Zeit. Es ist eine Zeit, die Perspektiven geraderückt und uns zeigt, was eigentlich Wesentlich ist.

Bleiben Sie gesund!

*Das Team der Grundschule Großhennersdorf*

#### EU-Schulprogramm – wir sind wieder dabei

Seit dem Schuljahr 2017/2018 sind wir Teilnehmer beim EU-Schulprogramm für Obst, Gemüse und Milch. Auch für das kommende Schuljahr war unsere Bewerbung erfolgreich und wir dürfen uns wieder über eine Belieferung mit Obst und Gemüse freuen. Ziel des EU-Schulprogramms ist es, die Akzeptanz dieser Produkte bei den Kindern zu erhöhen. Zweimal wöchentlich gibt es für sie einen zusätzlichen gesunden Pausensnack, der aus Mitteln der EU finanziert und von den meisten mit Begeisterung angenommen wird. In der Gemeinschaft schmeckt manches eben besser und es werden sogar Sachen probiert, um die man sonst einen Bogen macht.

*Das Team der Grundschule Großhennersdorf*

### Feuerwehrfans aufgepasst!



Seit einigen Wochen erleben wir das beste Hobby der Welt nur noch im Homeoffice: Live-Aktivitäten von Jugendfeuerwehr sind ausgesetzt. Das wiegt

durchaus schwer - für uns persönlich und besonders für die Kinder und Jugendlichen, die so viel Begeisterung in diese Aktivitäten stecken. Daher möchten wir in Form von Arbeitsblättern bis hin zu Rätseln gemeinsam mit der Deutschen Jugendfeuerwehr ein paar Möglichkeiten bieten, wie die Kinder und Jugendlichen sich mit dem Thema Feuerwehr beschäftigen können. Unter

<https://jugendfeuerwehr.de/aktuelles/jugendfeuerwehr>

warten diese auf euch! Anbei senden wir noch Beispiele. Als kleinen Anreiz verlosen wir einen kleinen Feuerwehrpreis unter denen, die uns bis zum 14.7.2020 ein ausgefülltes Arbeitsblatt in den Briefkasten der Feuerwehr Großhennersdorf mit ihrer Adresse abgeben.

**Eure Jugendfeuerwehr  
Großhennersdorf**

**Und für die Kleinsten:**

Wir freuen uns auch über gemalte Bilder zum Thema Feuerwehr!



# Rennersdorf

#### Friedhofsverwaltung

**Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern**  
und Beerdigungen und Grabauswahl:  
Tina Schmidt, Tel. 035873 36246

**Verantwortlicher für Friedhofspflege**  
Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

**Verantwortlicher im Kirchenvorstand**  
Norbert Seidel, Tel. 035873 42628

**Friedhofssachbearbeiter in Bautzen**  
(Rechnungen, Grabverlängerungen)  
Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818



# Ruppersdorf

## Schadstoffmobil II. Quartal 2020

Das Schadstoffmobil wird in Ruppersdorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Donnerstag, den 4.6.2020**, 12.00–12.45 Uhr OT Ruppersdorf-Ninive Abzweig Oderwitzer Straße – Windmühlberg, und **Donnerstag, den 4.6.2020**, 14.00–15.00 Uhr OT Ruppersdorf, Kirche, Containerstandort

## SCHULNACHRICHTEN

### Grundschule »C. W. Arldt« Ruppersdorf

#### Endlich geht es wieder los!

»Corona-Ferien sind doch nicht so toll!«, da waren sich die meisten unserer Grundschüler einig.

Mit großer Freude wurde der Öffnung der Schulen entgegengefiebert. Nach einer langen und entbehrensreichen Zeit für alle Beteiligten konnten wir am Montag, dem 18. Mai 2020, wieder unsere Schulkinder begrüßen. Über das Warum und Weshalb wird nach wie vor kontrovers diskutiert. Wir möchten Sie, liebe Eltern, wissen lassen, dass auch für uns viele Situationen befremdlich scheinen. Wir haben jedoch versucht, einen für alle Beteiligten verträglichen Weg zu finden.

Jetzt ist für uns vor allem das psychische Wohl der Kinder wichtig. Für einen gelungenen Start möchten wir möglichst allen ein



Hier hat ein Schüler zum Thema Mundschutz Kreativität walten lassen

sicheres und ruhiges Umfeld bieten, auch wenn die Belastungen für den einen oder anderen in den vergangenen Wochen sehr groß waren.

Für die Zeit der Schulschließung hatten die Lehrer unserer Schule Lernpläne für die Kinder ausgearbeitet. Hierfür erhielten alle die Informationen über unsere Homepage und konnten gemeinsam mit ihren Kindern deren erworbenes Wissen festigen. Durch individuelle Vorlesegeschichten, persönliche Abgabe der Aufgaben oder per E-Mail wurde zusätzlich versucht, den Kontakt zwischen den Kindern und ihren Bezugspersonen aufrecht zu erhalten. Wir möchten uns bei allen Eltern für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung in den vergangenen Wochen bedanken.

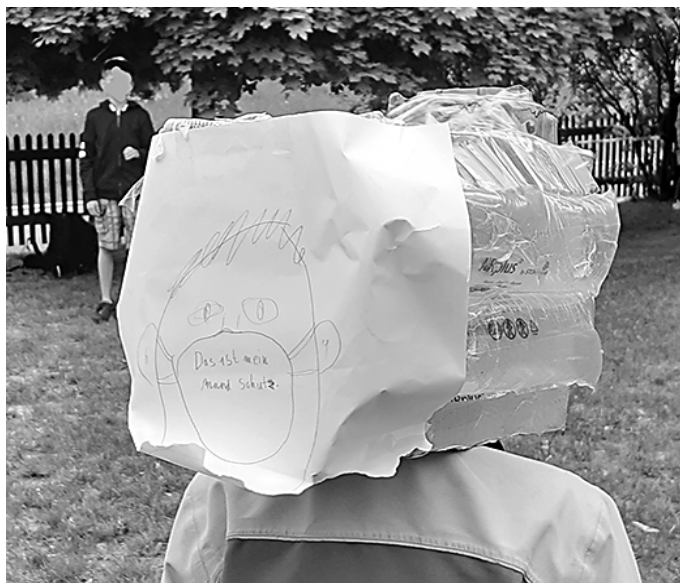
In den nun folgenden Wochen werden wir die Aufgaben aus der häuslichen Lernzeit aufnehmen, gemeinsam besprechen, strukturieren und vertiefen.

Die Kinder setzen die gegenwärtig geltenden Hygieneregeln sehr diszipliniert um. Auch die eigenständige Bewältigung des Schulweges von und zur Bushaltestelle gelingt sehr vorbildlich.

Zum Schluss möchten wir noch einen speziellen Dank aussprechen: Es ist ein Dank an das Technische Personal der Stadt Herrnhut – v. a. Herr Weinert und Herr Pirzkall –, die jederzeit für uns ansprechbar waren und mit hoher Einsatzbereitschaft ihren Dienst verrichtet haben, damit auch unser »logistischer« Schulbetrieb weiterhin aufrecht erhalten werden konnte.

Wir hoffen, dass wir diese schwierige Zeit gemeinsam gut bewältigen können. Bleiben Sie und Ihre Familien gesund!

Ihr Team der Grundschule »C. W. Arldt« Ruppersdorf



# Strahwalde

## Schadstoffmobil II. Quartal 2020

Das Schadstoffmobil wird in Strahwalde wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Donnerstag, den 4.6.2020**, 15.30–16.30 Uhr OT Strahwalde, am ehem. Gasthof »Grüner Baum«

## Seniorenclub Strahwalde

Liebe Seniorinnen und Senioren!

### Der Seniorenclub Strahwalde gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag:

Rudolf Weber am 4.6., 85 Jahre  
Karin Euchler am 4.6., 79 Jahre  
Walter Birke am 11.6., 75 Jahre



# Kirchliche Nachrichten

## Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

*Preise den HERRN, meine Seele, und all mein Inneres seinen heiligen Namen! Preise den HERRN, meine Seele, und vergiss nicht alle seine Wohltaten! (Psalm 103, 1–2)*

Sobald wieder Zusammenkünfte stattfinden, teilen wir es Ihnen mit.

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

- |       |           |                                  |
|-------|-----------|----------------------------------|
| 5.6.  | 19.00 Uhr | Jugendgottesdienst in Strahwalde |
| 7.6.  | 9.30 Uhr  | Gottesdienst in Strahwalde       |
| 14.6. | 9.30 Uhr  | Gottesdienst in Berthelsdorf     |
| 21.6. | 11.00 Uhr | Gottesdienst in Strahwalde       |

(Gottesdienste finden mit Mundschutz, Mindestabstand 1,5 bis 2 Meter auf markierten Sitzplätzen statt.)

**Pfarrer Bublitz:** (Bischdorf-Herwigsdorf), Hauptvertreter für Berthelsdorf-Strahwalde, Tel. 03585 481401

**Pfarramt Berthelsdorf:** Tel. 035873 33761, Fax -33762 besetzt: dienstags 10–12 und donnerstags 16–18 Uhr.

### Bestattungsanmeldungen:

für Berthelsdorf und Strahwalde: zu den Öffnungszeiten des Pfarramtes Berthelsdorf unter Telefon 035873 33761, außerhalb der Öffnungszeiten für Berthelsdorf 035873 2536, für Strahwalde Pf. Bublitz, Tel. 03585 481401

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

- |       |      |   |
|-------|------|---|
| 14.6. | 9.00 | Gottesdienst mit Taufe in Großhennersdorf |
| 21.6. | 9.00 | Gottesdienst in Rennersdorf               |

**Vakanzvertreter für Großhennersdorf-Rennersdorf:** Pfarrer J. Hahn aus Bernstadt und Schönau-Dittersbach: Telefon 035874 20809, E-Mail: jonathan.hahn@evlks.de (außer montags)

**Pfarrbüro geöffnet:** Di. 16.00–18.00 Uhr, Do. 9.00–11.00 Uhr

**Ansprechpartner Friedhof Großhennersdorf und Grabauswahl:**

Matthias Berger, Telefon 035873 40834

**Ansprechpartner Friedhof Rennersdorf und Grabauswahl:**

Tina Schmidt, Telefon 035873 36246 (Bitte auch auf Anrufbeantworter sprechen; Sie werden zurückgerufen.)

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ruppertsdorf

- |       |       |              |
|-------|-------|--------------|
| 14.6. | 10.00 | Gottesdienst |
|-------|-------|--------------|

**Bestattungsanmeldungen:** Herr Kern, Telefon 035873 2841

## Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

Herzlich wird eingeladen zu den gottesdienstlichen Versammlungen in der Brüdergemeine. **Je nach Lage** kann es zu kurzfristigen **Änderungen** kommen, darum bitte den aktuellen Aushang zu beachten. Sonntags werden jeweils **zwei Zeiten für die Predigtversammlung** angeboten, da die Zahl der Sitzplätze im Kirchensaal begrenzt ist. **Kindergottesdienst** findet vorerst alle 14 Tage für Kinder der 1. bis 4. Klasse statt.

Die **Denksteinfeier** am 17. Juni wird in diesem Jahr ökumenisch ausgestaltet, da der übliche ökumenische Gottesdienst am 21. Juni nicht stattfinden kann.

Wir bitten darum, beim Besuch aller Versammlungen die erforderlichen Hygieneregeln zu beachten. Insbesondere bitten wir

darum, die notwendigen **Abstände einzuhalten und Nasen-Mundschutz** zu tragen. Personen mit Erkältung, Schnupfen oder Fieber werden gebeten, zu Hause zu bleiben.

Vorerst finden **keine Proben von Bläserchor, Kirchenchor und Kinderchören** statt.

Wir wünschen weiterhin allen Gottes Schutz und viel Kraft in dieser ungewöhnlichen Zeit! *Pfarrhepaar Jill und Peter Vogt*

- |       |           |   |
|-------|-----------|---|
| 6.6.  | 19.00 Uhr | Gebetsstunde  |
| 7.6.  | 9.00 Uhr  | Predigtversammlung (erste Gruppe)   |
|       | 10.30 Uhr | Predigtversammlung (zweite Gruppe)  |
| 9.6.  | 19.00 Uhr | Gebetsversammlung in der »Rolle«  |
| 12.6. | 16.00 –   | »Herrnhuter Trödel-Laden«   |
|       | 18.00 Uhr | im Witwenhaus   |
| 13.6. | 19.00 Uhr | Gebetsstunde  |
| 14.6. | 9.00 Uhr  | Predigtversammlung (erste Gruppe)   |
|       | 10.30 Uhr | Predigtversammlung (zweite Gruppe)  |
|       | 10.30 Uhr | Kindergottesdienst  |
| 16.6. | 19.00 Uhr | Gebetsversammlung in der »Rolle«  |
| 17.6. | 19.00 Uhr | ökumenisch gestaltete Denksteinfeier zum Gründungstag von Herrnhut im Kirchengarten |
| 20.6. | 19.00 Uhr | Gebetsstunde  |
| 21.6. | 9.00 Uhr  | Predigtversammlung (erste Gruppe)   |
|       | 10.30 Uhr | Predigtversammlung (zweite Gruppe)  |

### Montag und Freitag

- |           |                             |
|-----------|-----------------------------|
| 12.00 Uhr | Mittagsgebet im Kirchensaal |
|-----------|-----------------------------|

**Für aktuelle Planungen bitten wir die Informationen im Aushang und auf unserer Webseite zu beachten ([www.bruedergemeine-herrnhut.de](http://www.bruedergemeine-herrnhut.de)).**

**Wer aktuelle Informationen zu unserem Gemeindeleben auf dem elektronischen Weg erhalten möchte, kann sich beim Vorsteheramt melden, gern auch per E-Mail ([vorsteheramt@bruedergemeine-herrnhut.de](mailto:vorsteheramt@bruedergemeine-herrnhut.de)).**

## Katholische Kirchengemeinde Herrnhut

Die St. Bonifatiuskirche ist täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

- |       |           |                     |
|-------|-----------|---------------------|
| 4.6.  | 17.30 Uhr | Hl. Messe           |
| 11.6. |           | <i>Fronleichnam</i> |
|       | 17.30 Uhr | Hl. Messe           |
| 18.6. | 17.30 Uhr | Hl. Messe           |

Die **Wochenendgottesdienste in Löbau** sind bis auf Weiteres:

- |         |           |
|---------|-----------|
| Samstag | 17.30 Uhr |
| Sonntag | 10.00 Uhr |

Zeitnahe Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen im Schaukasten oder im Internet unter [www.sankt-marien-zittau.de](http://www.sankt-marien-zittau.de)

## Christliches Zentrum Herrnhut e. V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: [mail@czherrnhut.de](mailto:mail@czherrnhut.de)

**Wir sind sehr dankbar, dass wir uns wieder treffen können! Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen.**

- |      |       |             |
|------|-------|-------------|
| 4.6. | 18.00 | Israelgebet |
|------|-------|-------------|

## Jehovas Zeugen

Hinweise und Informationen sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Webseite [jw.org](http://jw.org).

**Kontaktadresse:** Lili Kästner, Eilfhufen 14, 02748 Bernstadt

# Leserzuschrift

## Insektensommer: Das große Krabbeln startet wieder

### Insekten zählen und dem NABU melden – Marienkäfer im Mittelpunkt –



Sechs Beine, roter Panzer, schwarze Punkte: Bei der NABU-Mitmachaktion Insektensommer vom 29. Mai bis 7. Juni spielt der Marienkäfer eine besondere Rolle. Denn jeder kennt das beliebte Glückssymbol, aber kaum jemand weiß, dass es in Deutschland etwa 70 Marienkäfer-Arten gibt. Am häufigsten zu entdecken sind der einheimische Siebenpunkt-marienkäfer und der Asiatische Marienkäfer, der erst vor wenigen Jahren vom Menschen eingeschleppt wurde. Wie weit sich die invasive Art bereits verbreitet hat, wird nun der Insektensommer zeigen. Dafür sollen Sächsinen und Sachsen melden, wie oft sie beide Arten entdecken konnten.

»Beobachten und zählen kann jeder und das fast überall: im Garten, Park, auf dem Balkon, auf der Wiese, im Wald, Feld, am Teich, Bach oder Fluss. Das Beobachtungsgebiet sollte nicht grö-



Beim Insektensommer 2020 stehen der Siebenpunkt-marienkäfer und sein entfernter Verwandter, der Asiatische Marienkäfer, im Fokus. (Foto: Ina Ebert)

ßer sein als etwa zehn Meter in jede Richtung vom eigenen Standort aus«, erklärt Bernd Heinitz, Landesvorsitzender des NABU Sachsen. Gezählt wird eine Stunde lang. Gemeldet werden die Beobachtungen online unter [www.insektensommer.de](http://www.insektensommer.de)

## Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,- EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab). **In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!** **Gustav Winter GmbH**

## Wohnungsvermietungen

### Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet: 1-Raum-, 2-Raum- und 3-Raum- Wohnungen in Herrnhut

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 0172 3628254, E-Mail: [baum@ebu.de](mailto:baum@ebu.de)



Ab dem 1.7.2020 **vollständig renovierte 92 m<sup>2</sup> große EG-Wohnung** zu vermieten. Zu erfragen unter Telefon 035873 2574.

Zur sofortigen Vermietung freie **52 m<sup>2</sup> große Wohnung im 1. OG mit separatem Zugang**. KM 210,- EUR, 3 Räume. Zu erfragen unter Telefon 035873 2574.

**Separate 2-Raum-Wohnung im EG mit separatem Zugang**, 45 m<sup>2</sup>, KM 192,- EUR. Zu erfragen unter Telefon 035873 2574.

**Die Ev. Brüdergemeine Herrnhut bietet folgende Wohnungen direkt im Zentrum Herrnhuts an:** voraussichtl. ab 1.7.2020: **3,5-Raum-Wohnung** im Pilgerhaus, 91,5 m<sup>2</sup>, tw. frisch saniert, Kaltmiete 455,- EUR zzgl. NK, Kautions 2 KM, Fahrrad-schuppen, Boden, Gartennutzung möglich; zum 1.9.2020: **2,5-Raum-Wohnung** im 1. OG Pilgerhaus, 60 m<sup>2</sup>, Kaltmiete 290,- EUR zzgl. NK, Kautions 2 KM, Gartennutzung möglich. Gern können Sie die Wohnungen besichtigen! Interessenten für die Wohnungen wenden sich bitte an Andrea Kretschmar, Telefon: 035873 3 3969, E-Mail: [kretschmar@bruedergemeine-herrnhut.de](mailto:kretschmar@bruedergemeine-herrnhut.de).

**1-Zimmer-Wohnung, 35,74 m<sup>2</sup>**, Küche, DU/WC, Flur, Abstellraum, Keller, optional Pkw-Stellplatz, im sanierten Wohnhaus in zentraler Lage von Herrnhut, Warmmiete 272,40 EUR/Monat, provisionsfrei direkt vom Eigentümer Kl.-P. Stakelbeck, Mobil: 0178 8013285.

## Gesuche

**Suche Haus oder Grundstück**, Lage, Größe, Zustand egal, auch unberäumt. Telefon 01633821896.

**Suche kleinere Mengen Granitpflastersteine** in verschiedenen Größen. Bitte rufen Sie mich an unter 0179 7264457.

**Suche Dachplatten aus Metall oder Kunststoff**. Auch gebraucht oder verbaut. Selbstabbau ab 12 m<sup>2</sup> möglich. Alles anbieten. Telefon 0163 6943850.

**Suche gebrauchten Reithelm**, Größe 56. Tel. 035873 614882 oder 0152 53570638.

## Angebote

**Holzbalken als Feuerholz sowie Backsteine kostenlos abzugeben**. Telefon 0152 226547313.

**Verkaufe großen Schmiedeschraubstock**, neuwertig, für EUR, und Transportkiste (Holz), ca. 800x350x440 mm. Tel. 0162 8745416.

**Verkaufe Gefrierkombination Hanseatic**, 1,40 m hoch, 0,52 m breit, 0,58 m tief, für 50,00 EUR. **Verschenke Haushaltswaschmangel**, 80 cm breit. Tel.: 035873 369807.

**Zwei Schlafcouches**, blau gemustert, preiswert abzugeben. Tel. 035873 42217.

**Druckerei Winter verschenkt CD-Hüllen** (schmal / slim), seitlich beschriftet, nur Abgabe von ganzen Kartons (ca. 150 Stück). Telefon 035873 4180.

## Tiere

**Verkaufe acht Wochen alte Holländer-Kaninchen**. Tel. 035873 42585.

oder mit der kostenlosen NABU-App Insektenwelt. »Ein warmer, trockener und windstillere Tag ist zum Insektenzählen am besten geeignet«, so Heinitz. »Dabei ist eine Erkundungstour in die Insektenwelt schon auf kleinstem Raum möglich, wie zum Beispiel der Blick in die Blumentöpfe auf dem Balkon.« Aber nicht nur die Marienkäfer, sondern jeder gesichtete Sechsbener soll dem NABU gemeldet werden. Auf einige in Deutschland häufig vorkommende Arten ist dabei jetzt im Frühsommer besonders zu achten: Neben den **Marienkäfern** sind das **Steinhummel, Florfliege, Hainschwebfliege, Tagpfauenauge, Lederwanze, Blutzikade und Admiral**. Wer diese Tiere nicht kennt, kann sie mit dem NABU-Insektentrainer unterscheiden lernen. Und wer sich bei der Art nicht sicher ist, kann auch einfach die Gruppe von Insekten angeben, zum Beispiel Schmetterling oder Käfer.

### Insekten unverzichtbar für die Natur

Der NABU engagiert sich seit Jahren für den Schutz der Insekten. Sie sind unverzichtbar für uns Menschen und die gesamte Natur. In unseren Ökosystemen tragen sie zur Vermehrung von Pflanzen sowie zur Fruchtbarkeit des Bodens bei. Studien zei-

gen, dass die Insekten in Deutschland deutlich zurückgehen. Intensive Landwirtschaft, der Einsatz von Pestiziden und die Ausräumung der Landschaft sind nur einige Gründe für den Insektenrückgang.

Die Daten der Zählaktion Insektensommer werden in Zusammenarbeit mit der Plattform [www.naturgucker.de](http://www.naturgucker.de) erfasst. Die Ergebnisse werden vom NABU ausgewertet und zeitnah veröffentlicht. Der Insektensommer mit seinen zwei Zählphasen findet dieses Jahr zum dritten Mal statt: die erste Zählphase vom 29. Mai bis 7. Juni, die zweite folgt im Hochsommer vom 31. Juli bis 9. August. Im vergangenen Jahr beteiligten sich 16.300 Menschen mit über 6.300 Beobachtungen.

Mehr Infos: [www.insektensommer.nabu-sachsen.de](http://www.insektensommer.nabu-sachsen.de)  
 Marienkäfer: [www.nabu.de/entdeckungsfrage](http://www.nabu.de/entdeckungsfrage)  
 App Insektenwelt: [www.NABU.de/insektenwelt](http://www.NABU.de/insektenwelt)  
 Häufig gestellte Fragen zum Insektensommer:  
[www.nabu.de/tiere-und-pflanzen/aktionen-und-projekte/insektensommer/24141.html](http://www.nabu.de/tiere-und-pflanzen/aktionen-und-projekte/insektensommer/24141.html)  
 Insektentrainer: [www.insektentrainer.de](http://www.insektentrainer.de)

Juliane Dölitzsch | Presse/Online-Redaktion

Tel.: 0176 12333147, E-Mail: [doelitzsch@NABU-Sachsen.de](mailto:doelitzsch@NABU-Sachsen.de)



**Dörfelweg 14**  
02708 Schönbach  
**Tel. 035872 32902**

**Wiesenstraße 12**  
02730 Ebersbach-Neugersdorf  
**Tel. 03586 764368**

**Heimbürgendienst**

Unser Ziel ist es, die Würde auch nach dem Tod zu wahren, denn der letzte Augenblick mit einem von uns gegangenen Menschen ist der, der im Gedächtnis bleibt. Mit unserer fachlichen Kompetenz bieten wir Ihnen die Möglichkeit, mit in die hygienische Versorgung Ihres Verstorbenen einbezogen zu werden. Dies leistet für viele Hinterbliebene einen wesentlichen Beitrag zur Trauerbewältigung.



**Wir sind immer für Sie da.**



Christine & Katrin  
Eichhorn

**Neugersdorfer**  
Bestattungen

Fachgeprüfte Bestatter  
[www.neugersdorfer.de](http://www.neugersdorfer.de)

Wir sind jederzeit erreichbar.

**Tag & Nacht 03586-32333**

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885  
 02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469  
 02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547



**Degwerth**  
Bestattungen  
Inhaber Sandy Hees

Wir unterstützen Sie  
in schweren Zeiten



Tag + Nacht  
erreichbar



**Familie Hees**  
Franka & Sandy Hees  
0174-3240907 & 0172-1588689  
Tel.: 03586 - 33010 • Hauptstraße 88 • 02739 Neueibau

Bestattungsvorsorge  
– heute schon an morgen  
denken!

**TAG & NACHT:**  
☎ **03585/  
4685500**



**Bestattungshaus**  
**Abschied**  
Inhaber Michael Mrochem

02708 Löbau  
Promenaden-  
ring 6

Frau G. Werner  
Niedercunnersdorf  
☎ 03 58 75 / 603 78

[www.bestattungshaus-loebau.de](http://www.bestattungshaus-loebau.de)



**Großer**  
Bestattungsunternehmen  
gegründet 1927

Inh.: Gunter Großer  
02708 Löbau • Badergasse 5

**Tag und Nacht**  
**(0 35 85) 47 62 12**

Mitglied in der  
Landesinnung der  
Bestatter Sachsen

Web: [www.bestattungen-loebau.de](http://www.bestattungen-loebau.de)  
 E-Mail: [grosser@bestattungen-loebau.de](mailto:grosser@bestattungen-loebau.de)



**FIEDLER**  
BESTATTUNGEN

**Auf Wunsch Hausbesuch!**

02708 Löbau • Neusalzaer Straße 22

**Tag und Nacht 03585 833300**

02791 Oderwitz • Hauptstr. 127 • Tel. 035842 29235



**Arendholz**  
macht Holz

**Haus-/ Hof-/ Gartenservice**  
**Sägewerk und Brennholzverkauf**

**Matthias Arendholz**  
Löbauer Straße 46  
02747 Herrnhut

Telefon: 03 58 73 - 33 45 80  
Handy: 01 51 - 42 45 10 21  
E-Mail: m.arendholz@web.de

## Dienstleistungen

- ✦ Grundstücks- & Objektbetreuung
- ✦ Garten- & Landschaftspflege
- ✦ Baumfällarbeiten & Dachrinnenreinigung
- ✦ Winterdienst
- ✦ Sägewerk
- ✦ Baumstumpffräsen



SANITÄR | HEIZUNG | BAUKLEMPNEREI




**REMKO**

**Raumklimageräte**  
zum Wohlfühlen.  
Sofort und überall einsetzbar.

☎ 035873 - 4120  
@ goekac@gmx.de  
Hauptstraße 99 | 02747 Berthelsdorf



**Göhle & Kaczmarek GmbH**

**Verkaufe Haus zu gewerblicher Nutzung**  
im Zentrum von Herrnhut, 185 m<sup>2</sup> Nutzfläche.  
**Telefon 0172 6330150**




**Tele-Shop G. Förster**  
Inh. M. Fischer

**20 JAHRE**

Am Markt 8 • 02748 Bernstadt  
Tel. 03 58 74 / 2 00 10  
Fax 03 58 74 / 2 00 29  
teleshop-fischer@t-online.de

Öffnungszeiten  
Montag-Freitag 9:00-12:30 und 15:00-18:00 Uhr  
Samstag 9:00-12:00 Uhr

**Bei uns bekommen Sie alles aus einer Hand:**  
**Internet - Telefon - PC & Netzwerk - SAT - Service**

**WDSL-Oberlausitz + IT & TK Oberlausitz**  
Inhaber: Marten Beckel

*Internet aus der Region  
mit Service für die Region.*

**Niedere Dorfstraße 5 ■ 02747 Herrnhut OT Strahwalde**  
**Telefon: 035873 369986 ■ E-Mail: info@wdsi-ol.de**

**Ihr Partner für Pkw und Nutzfahrzeuge  
in der Oberlausitz**



Telefon: 0 35 83 / 7 70 38-0  
info@AmbestenBuechner.de

www.AmbestenBuechner.de

**Horst Büchner Automobile  
GmbH**  
**Autohaus Büchner GmbH**

Löbauer Str. 2a  
02763 Zittau/  
Eckartsberg

**Büchner  
Gruppe**

**Dein Partner**  
für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung



**Klaus Wöll  
Steuerberater**

Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 035841/307-0  
E-Mail klaus.woell@woell-intax.de

 **Erfolgreiche Beratung**  
zeichnet sich traditionell durch  
ihren Aktualitätsbezug aus.

So war in der Zeit der  
Französischen Revolution  
ein motivierendes »Jetzt ja nicht  
den Kopf verlieren!«  
als Empfehlung  
nicht zu toppen.



**Sparen Sie Energie mit Solarthermie**  
Ihr Fachbetrieb für Solarenergie

**RUDOLPH & HIERONYMUS  
Dachdecker GmbH Löbau**



- Dachdeckung aller Art
- Flachdachabdichtung
- Dachstuhlсанierung • Gerüstbau
- Bauwerksabdichtung

02708 Löbau · Viaduktweg 8 · Postfach 1117  
Tel. 03585 47290 · Fax 03585 472929 · Funk 0172 7988136  
www.dachdecker-loebau.de · E-Mail: info@dachdecker-loebau.de

**Ihr Partner für Kommunal-,  
Land- und Gartentechnik**

**Tilo Nocke**

OT Obercunnersdorf  
Hintere Dorfstraße 76  
02708 Kottmar  
Tel. 03 58 75 / 6 04 32  
info@gartentechnik-nocke.de  
www.gartentechnik-nocke.de



SRBO  
HONDA  
MTD  
eurosystems  
Iberkates  
WETESIA  
STIHL

# Heizungstechnik Zittau

Wasser, Wärme, Wartung GmbH



Rietschelstraße 8 · 02763 Zittau  
Tel. 03583 512562 · Fax 03583 512608  
www.heizungstechnik-zittau.de ·  
heizungstechnik-zittau@t-online.de  
24-Stunden-Service 0171 2604031

**Buderus**

**Vaillant**

**VIESMANN**

und andere

- ✓ Ihr Partner für Wartung und Service Ihrer Heizungs- und Trinkwasseranlage
- ✓ 365-Tage-Service, garantiert durch sechs kompetente und erfahrene Kundendiensttechniker

**BÜHNE FREI ...  
FÜR ALLE AUTOMARKEN**



[urland@t-online.de](mailto:urland@t-online.de)

**FAHRZEUGSERVICE**  
**urland**  
Telefon 035873 2496

Typenfreie KFZ Werkstatt  
Autogasspezialist  
KIA Servicepartner  
LADA Handelspartner  
POLARIS Handelspartner





☎ 035873 - 2496



[urland@t-online.de](mailto:urland@t-online.de)

02747 Strahwalde • [www.fa-urland.de](http://www.fa-urland.de)



**SANHE-DIREKT**  
Fachhandel für Sanitär  
und Heizung

**hochwertige  
Duschabtrennungen**  
ab 187,50 Euro  
(inkl. Werk.)







**In verschiedenen Ausführungen mit Beschichtung.  
!!!Lagerabverkauf!!!**

Inh. T. Kahl · Am Bahnhof 2 · 02747 Strahwalde (Einfahrt über Penny)  
Tel. 03 58 73 /339 00 · Fax 03 58 73 /360 84 · [www.heizung-badezimmer.com](http://www.heizung-badezimmer.com)  
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12:30 | 13:00 bis 18:00 Uhr · Sa. 9 bis 12 Uhr

# KÖNIG

## Bausanierung GmbH

Untere Dorfstraße 2b  
02708 Rosenbach OT Bischdorf

Fon 03585 417428  
Fax 03585 417429  
[info@koenig-bausanierung.de](mailto:info@koenig-bausanierung.de)  
[www.koenig-bausanierung.de](http://www.koenig-bausanierung.de)

### Wir führen aus:

- ◆ Fliesen-, Platten- und Mosaikarbeiten
- ◆ Laminatverlegung
- ◆ Estricharbeiten
- ◆ Trockenbauarbeiten
- ◆ Natursteinarbeiten
- ◆ Sanierungsarbeiten
- ◆ Malerarbeiten
- ◆ Maurer- und Putzarbeiten
- ◆ Abbruch und Entsorgung
- ◆ Abdichtung
- ◆ dauerelastische Verfürgung

## VERMIETEN

### 3-Raum-Wohnung

58 m<sup>2</sup>, mit Balkon, 1. OG, ab Herbst  
Goethestraße 31 in Herrnhut

KM: 270,- EUR, 113 kWh/(m<sup>2</sup>xa), Gas, Bj. 1980

### 1-Raum-Wohnung

24 m<sup>2</sup>, 1. OG, ab Sommer  
Goethestraße 21 in Herrnhut

KM: 160,- EUR, 111 kWh/(m<sup>2</sup>xa), Gas, Bj. 1980

Bei Interesse: Auskunft über Telefon 035873 44032  
oder 0171 6136054, Fax 035873 44060



# Mineralöl NEUMANN

... bringt Wärme ins Haus

Ihr Partner für **Heizöl**

☎ 03586 702743  
☎ 0800 0301674\*

\* gebührenfrei, im dt. Festnetz

NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16  
02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF





**City-Shop  
Förster**



**Landbäckerei  
Kolbe**  
Backtradition  
seit 1885

**Lebensmittel  
Getränke  
Lieferservice  
Reparaturannahme  
(Elektrogeräte, SAT, TV)**

**Dürningerstr. 7 · Herrnhut · ☎ 035873 2466**



bei uns  
finden  
Sie viele  
**BIO-**  
Produkte



**Öffnungszeiten**  
Montag – Freitag  
7.00 – 18.00 Uhr  
Samstag  
6.30 – 11.00 Uhr  
Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!

**JEDE WOCHNE NEUE ANGEBOTE**



[www.spk-on.de](http://www.spk-on.de)

**Wir nehmen uns gern für Sie Zeit.**

Und beraten Sie ausführlich zu Ihren finanziellen Wünschen und Zielen. Vereinbaren Sie jetzt bequem und schnell Ihren Wunschtermin

☎ 03583 603-0  
✉ [info@spk-on.de](mailto:info@spk-on.de)



**Sparkasse  
Oberlausitz-Niederschlesien**



Steuern? Wir machen das.

VLH.

Beratungsstellen vor Ort

zertifiziert nach DIN 77700





Vereinigte  
Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

02747 Berthelsdorf	Hauptstraße 22	Telefon 035873 42808
02747 Strahwalde	Löbauer Straße 41	Telefon 035873 2582
02788 Wittgendorf	Hauptstraße 32b	Telefon 035843 22154

[www.vlh.de](http://www.vlh.de) Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



**EDDY**

Hausmeisterservice

Rund um  
Haus und Garten

**Sven Kühnel**  
Neuhäuserweg 2  
02747 Ruppertsdorf



**Telefon**  
0152 /  
08580769



B & MOBIL  
LIFT SYSTEME

BARRIEREFREI  
WOHNEN & LEBEN

Maßgeschneiderte Lösungen für den privaten & öffentlichen Bereich

- ✓ Treppenlifte
- ✓ Plattformlifte
- ✓ Hublifte & Hebebühnen
- ✓ Senkrechtlifte & Homelifte
- ✓ Wannенlifte & Aufstieghilfen
- ✓ Elektromobile

Jetzt kostenlos &  
unverbindlich beraten lassen

☎ 03591 599 499  
✉ [info@bemobil.eu](mailto:info@bemobil.eu)  
🌐 [www.bemobil.eu](http://www.bemobil.eu)



KOSTENLOSER  
PRODUKTKATALOG

bis zu  
4.000 €  
Zuschuss

 Berndt Mobilitätsprodukte GmbH Äußere Lauenstraße 19 02625 Bautzen